

日本指揮界の最高峰・外山雄三の世界
 ~魂に響く有希 マヌエラ・ヤンケのヴァイオリンとともに~

2011 午後2時30分開演
 (午後1時30分開場) **京都コンサートホール**
 Saturday, September 10th, 2011 / 2:30 p.m.
9/10  **Kyoto Concert Hall**
 京都市営地下鉄烏丸線「北山」駅下車、出口1番から南へ徒歩約5分

モーツァルト:舞踊音楽「レ・プティ・リアン」K.Anh.10 (299b)
 シベリウス:ヴァイオリン協奏曲ニ短調op.47
 ラフマニノフ:交響的舞曲op.45

Mozart: "Les petits riens", ballet pantomime K.Anh.10 (299b)
 Sibelius: Concerto for violin and orchestra in D minor op.47
 Rachmaninov: Symphonic dances op.45

開演前(午後2時10分ごろから)は指揮者による「プレトーク」、終演後は「レセプション」でお楽しみください。
 「プレトーク」はホール・ステージ上にて、「レセプション」はホール・ホワイエにて開催します。

入場料 **S**¥4,500 **A**¥4,000 **B**¥3,500 **C**¥2,000 (舞台後方席)



指揮 外山 雄三
 Conductor : Yuzo TOYAMA
 ©三浦興一
 ヴァイオリン 有希 マヌエラ・ヤンケ
 Violin : Yuki Manuela JANKE
 ©Shigeto Imura

京都市交響楽団

第550回定期演奏会

The 550th Subscription Concert of the Kyoto Symphony Orchestra



- ◆プレイガイド・京都コンサートホール(075)711-3090(ホームページからオンラインチケット購入もできます)
 ・電子チケットびあ(0570)02-9999 [Pコード 124-984]・ローソンチケット(0570)000-407 [Lコード 52808]
- ◆当日残席がある場合のみ発売・学生券&後半券 S¥2,000 A¥1,500 B¥1,000
 ※学生券は開演1時間前から(学生証をご提示ください)、後半券は開演後から休憩終了(後半開始)まで発売(学生券は、席種は選べますが、座席指定はできません)
- ◆10枚以上でのチケットお申し込みには団体割引(10%OFF)があります! 京響(075-711-3110)までお問い合わせください。
- ◎お問い合わせ・京都コンサートホール(075)711-3090・京都市交響楽団(075)711-3110
- ◎ホームページ・http://www.kyoto-ongebun.jp/kyotoconcerthall/(京都コンサートホール) ・http://www.kyoto-symphony.jp/(京都市交響楽団)
- ◎未就学のお子様のご入場はお断りいたします。
 1歳以上未就学のお子様は「託児ルーム」(有料/定員あり/10名/要予約)をご利用下さい。
 (お子様お1人につき1,000円/1週間前までに京響075-711-3110へお申し込みください)
- ◎都合により曲目、出演者等が変更となる場合がございます。



主催：財団法人京都市音楽芸術文化振興財団 京都市  協賛：ローム株式会社 協力：株式会社ドルチェ楽器 後援：(株)エフエム京都
 発行：財団法人京都市音楽芸術文化振興財団

美しいひびき、感動にみちた
 音楽との出会いをお届けします。



京都市交響楽団 第550回定期演奏会

The 550th Subscription Concert of the Kyoto Symphony Orchestra

日本音楽界の頂点に立ち、かつて京響第4代常任指揮者(1967~70)を務めた

外山雄三の80歳を祝うコンサート。

ドイツ人の父と日本人の母の音楽家一家に生まれ、サラサーテ、チャイコフスキー国際など

数々のコンクールで才能を認められた才媛ヤンケのシベリウスにも注目を!



©三浦興一

指揮 外山 雄三 Conductor : Yuzo TOYAMA

1931年東京生まれ。東京音楽学校(現在の東京芸術大学)で作曲を学び、在学中の1951年「クラリネット、ファゴット、ピアノのための(三つの性格的断片)」で第20回音楽コンクールに入賞。1952年卒業と同時にNHK交響楽団に打楽器練習員として入団。1954年には指揮研究員となり、1956年9月にNHK交響楽団を指揮してデビュー。以後各オーケストラに数多く客演を開始。1958年から1960年にかけてウィーンに留学。1960年NHK交響楽団の世界一周演奏旅行に同行し、ヨーロッパ各地12ヶ国で演奏。指揮者としてばかりでなく自作の「管弦楽のためのラプソディー」によって作曲家としてもその名をひろめた。その後1964年、1966年、1979年のNHK交響楽団海外公演を指揮、1979年にはNHK交響楽団正指揮者に就任した。1985年にはニューヨークで開催された国連40周年記念コンサートにNHK交響楽団とともに出演、全世界に放送された。国内では大阪フィル、京響、名古屋フィル、神奈川フィル、仙台フィルの要職を歴任。海外でも日本を代表する指揮者・作曲家として、たびたびオーケストラや国際コンクールなどに招かれている。オペラ指揮の分野でも、その緻密な音楽作りが高く評価されており、1999年三善晃作曲「支倉常長<遠い帆>」、2006年一柳慧作曲「愛の白夜」各初演での圧倒的な名演が記憶に新しい。これまでに作曲した作品はオペラ、バレエ音楽、ミュージカル、劇音楽、交響曲、協奏曲、管弦楽曲、室内楽曲、歌曲、合唱曲など多岐にわたる。1963年第12回尾高賞、1981年第1回有馬賞、1983年第14回サントリー音楽賞、1999年文部大臣表彰、2000年第48回尾高賞を受賞。

現在、NHK交響楽団正指揮者、スウォン・フィルハーモニック管弦楽団名誉指揮者(韓国)を務めている。愛知県立芸術大学客員教授。
http://www.yuzo-toyama.com/



©Shigeto Imura

ヴァイオリン 有希 マヌエラ・ヤンケ Violin : Yuki Manuela JANKE

2007年6月モスクワで行われたチャイコフスキー国際コンクールでの3位受賞に続き、9月スペインでのサラサーテ国際ヴァイオリン・コンクールで優勝の栄冠を勝ち得たヴァイオリニスト、有希 マヌエラ・ヤンケは、1986年ミュンヘンでドイツ人の父と日本人の母の音楽家一家に生まれ、3歳でヴァイオリンを始めた。幼少時よりその才能を発揮し、9歳でオーケストラデビュー。2001年ドイツ青少年音楽コンクールの全ドイツ大会において最高点で1位を得た後、L.シュポア国際コンクール(ワイマール)、J.ブラームス国際コンクール(オーストリア)などで優勝、2004年には、イタリアのジェノバで行われたバガニーニ国際ヴァイオリン・コンクールで最高位(1位なしの2位)と3つの副賞の全てを受賞し、国際的なソリストとしてのキャリアをスタートさせた。これまでにベルリン放送響、ケルンWDR放送管弦楽団、ロシア・ナショナル・フィルハーモニーなどヨーロッパの数多くのオーケストラと共演、日本に於いてもNHK交響楽団、日本フィル、東京シティフィル、日本センチュリー、大阪交響楽団、九州交響楽団、札幌交響楽団と共演、ミュンヘン、ハンブルグ、ベルリンなど、ドイツ各地を始め、ローマ、パリ、チューリッヒ、ザルツブルグ、ウィーン、バルセロナ、モスクワ、サンクト・ペテルブルグ、フエンスアイレス、東京、大阪など世界各地でリサイタルやコンサートを開催しているほか、多くの音楽祭に招かれている。現在はザルツブルグ・モーツァルテウム国立音楽大学に在籍し、イゴール・オジム教授の元で研鑽を積む。また、サルバトーレ・アツカルド、プリモジュー・ノフシヤク、ローレンツ・ナストリカにも師事。日本音楽財団から貸与されているストラディヴァリウス1736年製ヴァイオリン「ムンツ」を使用している。

京都市交響楽団 Kyoto Symphony Orchestra

京都市交響楽団(京響)は、1956年の創立以来、日本唯一の自治体直営オーケストラとして「市民文化の形成と青少年の情操の向上、住民の福利の増進に資する」という理念に基づいて、我が国を代表するオーケストラとして成長を遂げてきた。06年には創立50周年を迎え、シェンベルク「グレの歌」京都初演、国内7都市へのコンサートツアーなどで成功をおさめた。また、京都市ジュニアオーケストラの指導、楽器講習会や音楽鑑賞教室、福祉施設への訪問演奏などにも積極的に取り組み、07年「第25回京都府文化賞特別功労賞」「京都創造者大賞2007」受賞。08年4月からは、第12代常任指揮者に広上淳一、京響初の桂冠指揮者に大友直人が就任。09年は、「スプリング・コンサート」や「オーケストラ・ディスカバー」など新たな企画で注目を集め、2010年11月には、広上淳一指揮による定期演奏会のライブ録音2枚組CDアルバム第1弾を発売。半世紀という節目を経て、「京響」は今、文化芸術都市・京都にふさわしい「世界に誇れるオーケストラ」を目指して更なる前進をはかっている。

次回予告

7月24日(日)から発売!



©Volker Hornann

第551回定期演奏会

リスト生誕200年
多才なる若きマエストロ、ナビル・シェハタ登場!
~19世紀ロマン主義&民族主義の名曲選~
日時: 2011年10月21日(金)午後7時開演
会場: 京都コンサートホール
指揮: ナビル・シェハタ
曲目: リスト:交響詩「マゼッパ」
チャイコフスキー:幻想序曲「ロメオとジュリエット」
ドヴォルザーク:交響曲第7番二短調op.70

入場料

S ¥4,500 A ¥4,000 B ¥3,500 P ¥2,000 (舞台後方席)

次回予告

8月5日(金)から発売!



第552回定期演奏会

ヨーロッパの伝統ノイホルト×韓国の大器キム・ソヌク
~晩秋に寄せる甘美なブラームスの調べ~
日時: 2011年11月19日(土)午後2時30分開演
会場: 京都コンサートホール
指揮: キム・ソヌク(ピアノ)
独奏: キム・ソヌク(ピアノ)
曲目: ブラームス:ピアノ協奏曲第2番変ロ長調op.83
ブラームス:交響曲第3番へ長調op.90

入場料

S ¥4,500 A ¥4,000 B ¥3,500 P ¥2,000 (舞台後方席)